Scurte instrucțiuni de utilizare **Silopilot FMM50**

Sistem de nivel electromecanic



Aceste instrucțiuni sunt instrucțiuni de utilizare succinte; ele nu înlocuiesc instrucțiunile de utilizare aferente dispozitivului.

Informații detaliate despre dispozitiv pot fi găsite în instrucțiunile de utilizare și în cealaltă documentație: Disponibil pentru toate versiunile de dispozitive prin:

- Internet: www.endress.com/deviceviewer.
- Telefon inteligent/tabletă: Endress+Hauser Operations App .





1 1.1	Despre acest document	4
2 2.1 2.2 2.3 2.4 2.5	Instrucțiuni de siguranță de bază Cerințe pentru personal Utilizare desemnată Siguranța la locul de muncă Siguranța operațională Siguranța produselor	5 5 5 5 5 6
3	Acceptare de intrare	6
4 4.1 4.2	Identificarea produsului Plăcuță de identificare Adresa producătorului	7 7
5 5.1	Depozitare și transport Condiții de depozitare .	7
6 6.1 6.2 6.3	Montare Condiții de montare Montarea dispozitivului Verificarea post-instalare	8 9 12
7 7.1 7.2 7.3 7.4 7.5 7.6	Conexiune electrică	12 13 13 14 16 16
8 8.1	Opțiuni de operare	17 18
9 9.1 9.2 9.3	Punerea în funcțiune	21 21 21 22

1 Despre acest document

1.1 Simboluri

1.1.1 Simboluri de siguranță

A PERICOL

Acest simbol vă avertizează asupra unei situații periculoase. Neevitarea acestei situații va avea ca rezultat vătămări grave sau fatale.

AVERTISMENT

Acest simbol vă avertizează asupra unei situații periculoase. Neevitarea acestei situații poate duce la vătămări grave sau fatale.

A PRECAUȚIE

Acest simbol vă avertizează asupra unei situații periculoase. Dacă nu evitați această situație, puteți suferi răni minore sau medii.

NOTÃ

Acest simbol conține informații privind procedurile și alte fapte care nu au ca rezultat vătămarea corporală.

1.1.2 Simboluri electrice

 \pm Conexiune la sol

Clemă cu împământare, care este împământată prin intermediul unui sistem de împământare.

1.1.3 Simboluri pentru anumite tipuri de informații

✓ Permisă

Proceduri, procese sau acțiuni care sunt permise.

🔀 Interzis

Proceduri, procese sau acțiuni care sunt interzise.

🚹 Sfat

- Indică informații suplimentare
- 💷 Trimitere la documentație
- 🖹 Trimitere la o altă secțiune
- 1., 2., 3. Serie de etape

1.1.4 Simboluri în grafică

A, B, C ... Vezi

- 1, 2, 3 ... Numerele articolelor
- 🗟 Zona periculoasă
- 👗 Zonă sigură (zonă nepericuloasă)

2 Instrucțiuni de siguranță de bază

2.1 Cerințe pentru personal

Personalul trebuie să îndeplinească următoarele cerințe pentru a îndeplini sarcinile necesare, de exemplu, punerea în funcțiune și întreținerea:

- ► Specialiştii instruiţi şi calificaţi trebuie să aibă o calificare relevantă pentru funcţia şi sarcina specifică.
- sunt autorizate de proprietarul/operatorul instalației
- ► Sunt familiarizați cu reglementările federale/naționale
- ▶ Trebuie să fi citit și să fi înțeles instrucțiunile din manual și din documentația suplimentară
- Urmați instrucțiunile și respectați condițiile

2.2 Utilizare desemnată

Folosiți aparatul de măsură pentru măsurarea nivelului numai în buncăre sau silozuri cu pulberi, solide în vrac cu granulație fină sau grosieră sau în rezervoare care conțin lichide. Utilizarea necorespunzătoare poate prezenta pericole. Asigurați-vă că aparatul de măsurare nu prezintă defecte în timpul funcționării.

- Utilizați dispozitivul de măsurare numai pentru mediile la care materialele umezite de proces au un nivel adecvat de rezistență.
- Nu depășiți și nu coborâți sub valorile limită pentru dispozitivul de măsurare
 TI00395F

2.2.1 Utilizarea incorectă

Producătorul nu este răspunzător pentru daunele cauzate de o utilizare necorespunzătoare sau nedestinată.

Clarificarea cazurilor-limită:

În cazul fluidelor și mediilor speciale utilizate pentru curățare, Endress+Hauser este bucuroasă să ofere asistență în verificarea rezistenței la coroziune a materialelor umezite, dar nu acceptă nicio garanție sau răspundere.

Pericol de arsuri prin contactul cu suprafețele!

▶ Dacă este necesar, asigurați protecția împotriva contactului pentru a preveni arsurile.

2.3 Siguranța la locul de muncă

Pentru a lucra pe și cu dispozitivul:

 Purtați echipamentul de protecție necesar în conformitate cu reglementările federale/ naționale.

2.4 Siguranța operațională

Risc de rănire!

- ► Folosiți dispozitivul numai în condiții tehnice corespunzătoare și în condiții de siguranță.
- ► Operatorul este responsabil pentru funcționarea fără interferențe a dispozitivului.

2.4.1 Conversii către dispozitiv

Modificările neautorizate ale dispozitivului nu sunt permise și pot duce la pericole imprevizibile.

► Dacă, în ciuda acestui fapt, sunt necesare modificări, consultați Endress+Hauser.

2.4.2 Reparații

Pentru a asigura o siguranță operațională continuă:

- ▶ Efectuați reparații la aparat numai dacă acestea sunt permise în mod expres.
- ▶ Respectați reglementările naționale referitoare la repararea unui dispozitiv electric.
- ▶ Utilizați numai piese de schimb și accesorii originale de la Endress+Hauser.

2.4.3 Zona periculoasă

Pentru a elimina pericolul pentru persoane sau pentru instalație atunci când dispozitivul este utilizat în zona periculoasă (de exemplu, protecția împotriva exploziilor):

► Verificați plăcuța de identificare pentru a verifica dacă dispozitivul comandat poate fi utilizat conform destinației în zona periculoasă.

2.5 Siguranța produselor

Acest dispozitiv de măsurare de ultimă generație este proiectat în conformitate cu bunele practici inginerești pentru a respecta standardele de siguranță operațională, a fost testat și a părăsit fabrica în perfectă stare de funcționare.

Acesta îndeplinește standardele generale de siguranță și cerințele legale. De asemenea, respectă directivele UE enumerate în declarația de conformitate UE specifică dispozitivului. Endress+Hauser confirmă acest lucru prin aplicarea mărcii CE pe dispozitiv.

3 Acceptare de intrare



A0016870

În timpul recepției mărfurilor, verificați următoarele:

- Codurile de comandă de pe bonul de livrare și de pe autocolantul produsului sunt identice?
- Bunurile sunt nedeteriorate?
- Corespund datele de pe plăcuța de identificare cu informațiile de comandă din buletinul de livrare?
- Dacă este necesar (a se vedea plăcuța de identificare): Sunt instrucțiunile de siguranță, de ex. XA, sunt furnizate?
- Dispozitivul este fixat în mod corespunzător?

În cazul în care una dintre aceste condiții nu este îndeplinită, vă rugăm să contactați biroul de vânzări al producătorului.

4 Identificarea produsului

Dispozitivul de măsurare poate fi identificat în următoarele moduri:

- Date de pe plăcuța de identificare
- Cod de comandă extins cu defalcarea caracteristicilor dispozitivului pe bonul de livrare
- Introduceți numărul de serie de pe plăcuțele de identificare în W@M Device Viewer (www. endress.com/deviceviewer): Toate informațiile despre dispozitivul de măsurare sunt afișate împreună cu o prezentare generală a domeniului de aplicare a documentației tehnice furnizate
- Introduceți numărul de serie de pe plăcuța de identificare în aplicația Endress+Hauser Operations App sau utilizați Endress+Hauser Operations App pentru a scana codul matricial 2-D (QR Code) de pe plăcuța de identificare

4.1 Plăcuță de identificare

Plăcuța de identificare afișează informațiile obligatorii din punct de vedere legal și relevante pentru dispozitiv, de exemplu:

- Identificarea producătorului
- Numărul de comandă, codul de comandă extern, numărul de serie
- Date tehnice, grad de protecție
- Versiunea firmware, versiunea hardware
- Informații relevante pentru omologare, trimitere la instrucțiunile de siguranță (XA)
- Codul DataMatrix (informații despre dispozitiv)

4.2 Adresa producătorului

Endress+Hauser SE+Co. KG Hauptstraße 1 79689 Maulburg, Germania

5 Depozitare și transport

5.1 Condiții de depozitare

Utilizați ambalajul original.

5.1.1 Temperatura de depozitare

-40 până la +80 °C (-40 până la +176 °F)

5.1.2 Transportul dispozitivului

Transportați aparatul la punctul de măsurare în ambalajul original.

6 Montare

6.1 Condiții de montare



I Poziția de instalare

A Distanța față de fluxul de umplere, elementele interne, montanți sau cornișe

- Ta Temperatura ambiantă
- Tp Temperatura de proces

Poziția de instalare

- Protejați greutatea de detectare împotriva vărsării.
- Protejați banda de măsurare împotriva deteriorării.
- Selectați o poziție de instalare cu o traiectorie de măsurare cât mai liberă posibil.
- Selectați lungimea ștergătorului astfel încât greutatea de detectare să se poată mișca liber pe parcursul întregului proces de măsurare.

Montare

- Montaj pe contraflanșă DN100 PN16 (dimensiuni ale orificiilor conform EN 1092-1)
- Unghiul maxim de înclinare 2°
- Utilizați un capac de protecție împotriva intemperiilor sau un acoperiș de protecție împotriva intemperiilor pentru instalarea în exterior.
- Utilizați accesorii pentru a adapta dispozitivul la situația de instalare.
- Respectați condițiile ambiante și de proces maxime!

- Temperatura maximă de la marginea inferioară a adaptorului de proces: +70 °C (+158 °F)
 - Accesorii → 🗈 TI00395F

6.2 Montarea dispozitivului

6.2.1 Instrumentul necesar

- Pentru a deschide dispozitivul: Cheie hexagonală 5 mm
 Image: 5 mm
- Pentru conectarea procesului: Instrumentul de instalare adecvat
- Pentru greutatea de detectare: Cheie deschisă de 10 mm 🗭 10 mm

6.2.2 Pregătirea dispozitivului de măsurare

- Îndepărtați toate ambalajele de transport rămase.
- Pentru dispozitive cu un ștergător extins (500/1000 mm): Montați ștergătorul în conformitate cu instrucțiunile anexate
- Îndepărtarea dispozitivului de blocare a transportului



Indepărtarea dispozitivului de blocare a transportului

0000000256

- 1 Extensie ștergător
- 2 Încuietoare de transport

 Pentru greutăți de detectare mari (cușcă, clopot sau flotor oval): Utilizați sau creați măsuri de sprijin structural și coborâți marginea benzii la o distanță corespunzătoare înainte de montare.



🗟 3 Montarea greutății de detectare

6.2.3 Montarea dispozitivului

- 1. Montați dispozitivul de măsurare pe conexiunea de proces și aliniați-l astfel încât
 - carcasa este orizontală (unghi maxim de înclinare 2°),
 - intrările de cablu (și butonul de pornire extern, dacă este cazul) sunt accesibile și
 - afişajul este îndreptat spre utilizator.
- 2. Fixați dispozitivul de măsurare cu patru șuruburi adecvate.
- 3. Montarea greutății de detectare.
- Nu încrețiți banda de măsurare (durată de viață redusă).
 - Sigiliu: se furnizează de către client
 - Montaj cu accesorii → 💷 TI00395F
 - În cazul în care se produce mult praf în timpul procesului: Creați o ușoară suprapresiune la flanșa de montare (volumul de aer necesar, conexiune G¹/₄ femelă).

6.2.4 Dimensiuni de montare



El 4 Dimensiuni de montare. Unitatea de măsură mm (in)

000000249

Lungimea ștergătorului (L) depinde de înălțimea maximă selectată a duzei:

- 225 mm (8,86 in), Cod de comandă "înălțime maximă de conectare; ștergător", opțiunea A sau B.
- 515 mm (20,28 in), Codul de comandă "înălțime maximă de conectare; ștergător", opțiunea C sau D.
- 1015 mm (39,96 in), Codul de comandă "înălțime maximă de conectare; ștergător", opțiunea E sau F.

Adâncimea carcasei (D) depinde de presiunea de proces selectată:

- 196 mm (7,72 in), Codul de comandă "**presiune de proces**", opțiunea **1**.
- 211 mm (8,31 in), Cod de comandă "**presiune de proces**", opțiunea **2**.

6.3 Verificarea post-instalare

Dispozitivul nu este deteriorat (inspectie vizuală)?

Dispozitivul este conform cu specificatiile punctului de măsurare?

De exemplu:

- Temperatura de proces
- Presiunea de proces
- Temperatura ambiantă
- □ Numărul și etichetarea punctelor de măsurare sunt corecte (inspecție vizuală)?
- Este dispozitivul protejat în mod corespunzător împotriva precipitatiilor și a luminii solare directe?
- Dispozitivul este fixat în mod corespunzător?

7 Conexiune electrică

Pentru un dispozitiv pentru zona periculoasă: Respectați instrucțiunile din documentația Ex (XA).

7.1 Cerințe de conectare

7.1.1 Instrumentul necesar

- Pentru a deschide dispozitivul: Cheie hexagonală 5 mm 🔿 🌈 5 mm
- Pentru greutatea de detectare: Cheie cu capătul deschis 30 mm 🖋 30 mm
- Pentru terminale: Şurubelniţă cu fantă 0,6x3,5 mm.

0.6x3.5mm

- Pentru egalizare potentială: Surubelnită cu fantă 1,0x6,5mm
 - 1.0x6.5mm

7.1.2 Cerințe privind cablurile de conectare

Cablurile de conectare furnizate de client trebuie să îndeplinească următoarele cerinte:

- Intervalul de temperatură admisibil:
 - FMM50-*******A/C****: -20 până la +70 °C (-4 până la +158 °F)
 - FMM50-******B/D****: -40 până la +70 °C (-40 până la +158 °F)
- Protectie: IP67
- Cablu de instalare normal suficient
- Ø 10 până la 17 mm (0,39 până la 0,67 in)

NOTÃ

- Respectați sarcina termică maximă a cablurilor și liniilor introduse.
- Garnitura este admisă numai pentru conectarea liniilor si a cablurilor de instalare fixă. Operatorul trebuie să asigure o descărcare de tracțiune corespunzătoare.
- Montati presetupa de cablu astfel încât să fie protejată împotriva deteriorării mecanice (grad "scăzut" de risc mecanic - energie de impact: 4 Joule).

7.2 Pregătirea dispozitivului de măsurare

Îndepărtați fișa falsă, dacă este prezentă.

Carcasa nu este etanșă!

- Fiabilitatea operațională a dispozitivului de măsurare ar putea fi compromisă. Folosiți presetupe de cablu adecvate care corespund gradului de protecție.
- În cazul în care dispozitivul de măsurare este furnizat cu presetupe pentru cabluri: Respectați specificațiile cablului

7.3 Conectarea dispozitivului

7.3.1 Conectați egalizarea potențialului

Egalizarea potențialului pentru dispozitiv trebuie să fie integrată în egalizarea potențialului existentă la fața locului.



Conectați egalizarea potențialului

1 Terminal de împământare extern

Cerințe:

- Egalizarea potențialului trebuie să fie conectată la borna de împământare externă a dispozitivului.
- Pentru o compatibilitate electromagnetică optimă, mențineți linia de egalizare a potențialului cât mai scurtă posibil.
- Secțiunea transversală recomandată a cablului este de 2,5 mm².
- Egalizarea potențialului FMM50 trebuie inclusă în egalizarea potențialului local.

7.3.2 Conectarea dispozitivului



6 Atribuirea terminalelor

- 1. Deșurubați capacul carcasei de pe partea electronică (capacul mare).
- 2. Împingeți cablul prin orificiul de intrare a cablului. Pentru a asigura o etanșare etanșă, nu îndepărtați inelul de etanșare de la intrarea cablului.
- 3. Dezizolați cablul și capetele de cablu. În cazul cablurilor torsadate, montați, de asemenea, ghidoane.
- 4. Conectați cablul în conformitate cu atribuirea terminalelor.
- 5. Strângeți bine presetupele de cablu.
- 6. Inversați procedura pentru a reasambla dispozitivul.

7.4 Atribuirea terminalelor

7.4.1 Tensiunea de alimentare

- Atribuirea terminalelor: 1.1 (L1) / 1.2 (N) / 1.3 (PE)
- Gama de tensiune
 FMM50-****1*****: 180 până la 253 V AC, 50/60 Hz
- FMM50-****2*****: 90 până la 127 V AC, 50/60 Hz
- Ieff = 8 A (115 V) pentru 40 ms / 4,4 A (230 V) pentru 20 ms
- În conformitate cu IEC/EN61010, trebuie prevăzut un întrerupător de circuit adecvat pentru dispozitivul de măsurare.
- Dispozitiv de protecție la supracurent: maxim 16 A

7.4.2 Semnal de intrare

Cod comandă	Atribuirea terminalelor			
Fără	Intrare 1 (activ)	Intrare 2 (activ)		
	3.1	3.3	(+)	
	3.2	3.4	(-)	
	Intrare 1 (pasiv)	Intrare 2 (pasiv)		
	3.5	3.7		
	3.6	3.8]`	

Sarcina de contact:

- activ: 12 până la 24 V

- pasiv: contact de comutare max. 30 V DC / 300 mW

- Intrările de semnal (active/pasive) pot fi utilizate doar alternativ. O intrare poate fi atribuită doar ca fiind activă sau pasivă.
 - În cazul versiunii de aparat cu un buton de pornire extern, acest buton este conectat la intrarea de semnal pasivă 1. În acest caz, este disponibilă doar intrarea de semnal 2 (activă sau pasivă).
 - Un impuls de pornire trebuie să fie prezent timp de cel puțin 200 ms pentru a fi evaluat.

7.4.3 Ieșire de curent

- Atribuirea terminalelor: 3.9 (+) / 3.10 (-)
- Ieşire de curent: 0 20 mA sau 4 20 mA, activ
- Încărcare: max. 600 Ω

7.4.4 Ieșire cu releu

Cod comandă	Atribuirea terminalelor				
Ieșire	Releu 1		Releu 2		
opțiunea A, B	2.1		2.4		
	2	.2	2	.5	
	2.3		2.6		
Ieșire	Releu 3	Releu 4	Releu 5	Releu 6	
opțiunea B	2.7	2.10	2.13	2.16	
	2.8	2.11	2.14	2.17	
	2.9	2.12	2.15	2.18	

Sarcina de contact: max. 250 V AC / 6 A

7.5 Asigurarea gradului de protecție

- 1. Verificați dacă garniturile de etanșare ale carcasei sunt curate și montate corect. Uscați, curățați sau înlocuiți garniturile dacă este necesar.
- 2. Strângeți toate șuruburile carcasei.
- 3. Strângeți bine presetupele de cablu.
- 4. Intrările de cablu neutilizate trebuie să fie sigilate cu dopuri de obturare adecvate.

7.6 Verificarea post-conectare

- □ Dispozitivul sau cablul nu este deteriorat?
- □ Cablurile utilizate sunt conforme cu cerințele?
- □ Cablurile montate au o descărcare de tracțiune adecvată?
- Sunt conectorii bine strânși?
- □ Tensiunea de alimentare corespunde specificațiilor de pe plăcuța de identificare?
- 🗆 Nu există polaritate inversă, atribuirea terminalelor este corectă?
- Dacă tensiunea de alimentare este prezentă, este aprins LED-ul verde?

Silopilot FMM50

8 Opțiuni de operare



☑ 7 Opțiuni de operare

- 1 Tastele de operare pentru configurare
- 2 Buton pentru a începe o măsurare manuală
- 3 Buton extern pentru a începe o măsurare manuală

8.1 Accesul la meniul de operare prin intermediul afișajului local

8.1.1 Afișaj operațional



- 8 Afişaj operațional
- 1 Denumirea funcției
- 2 Numărul funcției
- 3 Simboluri de afișare
- 4 Valoarea măsurată și unitatea
- 5 Graficul cu barometru al valorii măsurate
- 6 Elemente de operare

Opțiuni de operare

Cheie	Adică
E	Treceți la selecția de grup 00, 01,
+ / -	Neutilizat

- Afișajul operațional corespunde, în esență, afișării valorii măsurate (funcția 000).
 - Afișajul operațional apare automat după procedura de pornire. Abia atunci poate începe o operațiune de măsurare.
 - La punerea în funcțiune inițială, funcția 060 "language" și funcția 083 "distance unit" apar o singură dată. Ulterior, apare afișajul valorii măsurate.
 - În capitolele următoare, valorile implicite sunt întotdeauna afișate cu caractere aldine, cu excepția cazului în care sunt menționate în mod explicit.

Simboluri de afișare

Simbol	Adică
ę	Acest simbol de blocare este afișat atunci când aparatul de măsură este blocat și nu se pot efectua intrări.
4	Acest simbol de alarmă este afișat atunci când dispozitivul se află într-o stare de alarmă (stare de eroare). Un simbol care clipește indică faptul că s-a produs o eroare.
\$	Acest simbol clipește atunci când aparatul se află în modul de măsurare "manual". Când se apasă butonul, simbolul dispare și se afișează direcția selectată (run up \uparrow run down \downarrow).

8.1.2 Vizualizare navigare



9 Vizualizare navigare

- 1 Grupuri de funcții
- 2 Elemente de operare

Selecția activă a grupului de funcții (aici "basic setup") este indicată printr-o bifă în fața textului meniului.

Opțiuni de operare

Cheie	Adică
-	Deplasează grupul de funcții activ în jos
+	Deplasează grupul de funcții activ în sus
E	Comută la grupul de funcții activ

8.1.3 Editare vizualizare



■ 10 Editare vizualizare

- 1 Denumirea funcției
- 2 Numărul funcției
- 3 Valoare numerică sau selecție
- 4 Text de ajutor
- 5 Elemente de operare

Opțiuni de operare

Cheie	Adică
_	Introducerea unei valori • Activează modul de editare • Schimbă caracterul afișat (9, 8, 7, , Z, Y, X,) Selectarea unei valori Deplasează opțiunea activă în jos
+	Introducerea unei valori • Activează modul de editare • Schimbă caracterul afișat (0, 1, 2, , A, B, C,) Selectarea unei valori Deplasează opțiunea activă în sus
E	 Navigare spre dreapta în cadrul unui grup de funcții În modul de editare: Trece la caracterul următor La sfârșit, acceptați intrarea prin trecerea la următoarea funcție

Opțiuni de editare

Următoarele caractere sunt disponibile pentru a fi selectate la editare:

- Valori numerice: De la 0 la 9 și "." (punct) ca separator în unitatea selectată.
- Numărul de etichetă (funcția 080): în plus, literele de la A la Z și "-" (minus).
- Caractere de navigare:
 - "←" merge unul sau mai multe spații la stânga
 - "→" merge unul sau mai multe spații spre dreapta

8.1.4 Elemente de operare

Cheie	Adică
-	Introducerea unei valori Activează modul de editare și reduce valoarea Selectarea unui grup de funcții sau a unei valori Deplasează opțiunea activă în jos
+	Introducerea unei valori Activează modul de editare și mărește valoarea Selectarea unui grup de funcții sau a unei valori Deplasează opțiunea activă în sus
E	 Navigare spre dreapta în cadrul unui grup de funcții În modul de editare: Acceptă valoarea introdusă
- + +	Navigația spre stânga în cadrul unui grup de funcții
+ + E	Crește contrastul afișajului cu cristale lichide
- + E	Scade contrastul afișajului cu cristale lichide
- + + + E	 Activează sau dezactivează blocarea hardware Tastele de operare nu au nicio funcție proprie "man. start" și butonul de pornire externă nu sunt blocate

Cheie	Adică
sau butonul de	Procedura de măsurare începe dacă aparatul se află în modul de afișare (funcția
pornire extern	000).

8.1.5 Activarea și dezactivarea blocării tastaturii

Dacă simbolul de blocare apare pe afișajul local și în fața valorilor de intrare ale funcțiilor, parametrizarea este protejată de o blocare a tastelor, nu mai pot fi introduse sau modificate valori în întregul meniu de operare.

Blocarea tastaturii este activată și dezactivată după cum urmează:

1. □+±+E: Apăsați toate tastele de operare în timp ce aparatul se află în modul valoare măsurată 000.

 \rightarrow Blocarea tastaturii este activată

2. □+±+E: Apăsați din nou toate tastele de operare în timp ce aparatul se află în modul de măsurare a valorii măsurate 000.

 \rightarrow Blocarea tastaturii este dezactivată

- Dacă protecția la scriere este activată prin intermediul codului de acces, pe afișaj apare simbolul de blocare. Cu toate acestea, în acest caz, parametrul de deblocare 074 este inegal cu 100.
 - Dezactivarea protecției la scriere prin intermediul codului de acces \rightarrow Instrucțiuni de utilizare

9 Punerea în funcțiune

9.1 Verificarea funcționării

Verificarea funcționării

- Lista de verificare "Verificare post-instalare"
- Lista de verificare "Verificare post-conectare"

9.2 Alimentarea dispozitivului de măsurare

Prima dată când aparatul este pornit, pe afișaj apar următoarele:

Initialization		\rightarrow	FMM50 V01.06.12	
Jan 26 2015			A1A1A1AA11A1	
1. Setați limba de operare			2. Setați unitatea de distanță	
language ✓Deutsch English Francais	060	\rightarrow	distance unit ″m ft in	083

9.3 Configurarea dispozitivului

Dispozitivul este configurat prin intermediul grupurilor de funcții individuale și al funcțiilor asociate din cadrul grupurilor. În capitolele următoare sunt enumerate funcțiile necesare pentru o punere în funcțiune normală. Funcțiile speciale, cum ar fi liniarizarea, pot fi găsite în manualul de utilizare BA00286F. În capitolele următoare, valorile implicite sunt întotdeauna afișate cu caractere aldine, cu excepția cazului în care sunt menționate în mod explicit.

9.3.1 Configurație de bază

Adaptarea la aplicație (de exemplu, calibrarea plină și goală)



🖻 11 Parametrii configurației de bază

- A Empty calibration
- B Block distance
- C Full calibration
- D Distance
- E Ullage
- F Level/volume
- G Security distance
- H Safety distance

Empty calibration

Distanța de intrare dintre flanșa de montare (punctul de referință pentru măsurare) și nivelul minim de umplere (= punctul zero) în **empty calibr. 001** funcție:

Gama de valori: 1 m ... **lungimea benzii de măsurare** (sau valoarea convertită în picioare/ închideri)

Block distance

Introduceți distanța dintre flanșa dispozitivului și capătul greutății de detecție (în poziția limită superioară) în funcția **block distance 002**:

Gama de valori: 0,23 până la 5 m (sau valoarea convertită în picioare/închideri) Implicit: 0.8 m

Greutate de detectare	Ştergător			
	230 mm	500 mm	1000 mm	
B, C, D, E, L	0,80 m (31,50 in)	1,10 m (43,31 in)	1.60 m (63.00 in)	
G	1.20 m (47.24 in)	1.50 m (59.06 in)	2.00 m (78.74 in)	
J	0,86 m (33,86 in)	1,16 m (45,67 in)	1,66 m (65,35 in)	
Μ	0,65 m (25,59 in)	0,95 m (37,40 in)	1.45 m (57.09 in)	
Ν	0,63 m (24,80 in)	0,93 m (36,61 in)	1,43 m (56,30 in)	
71301873 / 71301875	0,85 m (33,46 in)	1.15 m (45.28 in)	1,65 m (64,96 in)	

Distanțele între blocuri în funcție de greutățile de detecție

Full calibration

Distanța de intrare între nivelul minim de umplere (=punctul zero) și nivelul maxim de umplere (= intervalul de umplere) în funcția **full calibration 003**:

Gama de valori: 1 m ... empty calibr. - block distance (sau valoarea convertită în picioare/închideri)

Implicit: Lungimea benzii de măsurare - 0.8 m

Measurement type

Selectați tipul de măsurare a dispozitivului în funcția **measurement type 020**:

- single cycle: Activarea măsurării cu un singur ciclu (manual cu ajutorul butoanelor de pe aparat sau cu ajutorul unui semnal de intrare corespunzător în funcțiile 010 și 012)
- periodical: Activarea măsurătorilor controlate în timp (interval de timp definit în funcțiile 021 și 022)
- manual: Greutatea de detectare poate fi deplasată numai cu ajutorul tastelor de pe dispozitiv. Acest tip de măsurare permite utilizatorului să deplaseze încet greutatea de detecție, de exemplu, atunci când schimbă greutatea de detecție a cuştii.

NOTÃ

În modul manual, comutatorul de limită superioară și comutatorul de bandă nu au nicio funcție! Utilizatorii trebuie să verifice singuri în ce poziție se află în prezent greutatea de detectare. Cu acest tip de măsurare, greutatea de detectare poate (în funcție de lungimea maximă a benzii) să fie coborâtă în zone neautorizate ale containerului (sau într-un vierme de ieșire, de exemplu). Din cauza forțelor de tracțiune ridicate ale dispozitivului de măsurare, banda de măsurare se poate rupe sau poate fi smulsă din dispozitivul de fixare a greutății de detectare în acest mod de funcționare.



O măsurătoare poate fi efectuată numai atunci când dispozitivul se află în modul "valoare măsurată (000)". Acest lucru se aplică și în cazul versiunii de dispozitiv cu un buton de pornire extern.

Distance/measured value $\rightarrow \blacksquare 22$

Afișarea distanței măsurate între dispozitiv și mediu și a valorii măsurate curente în funcția **dist./meas.value 004**:

Afișajul depinde de numărul de zecimale (funcția 062), de unitatea de distanță (funcția 083) și, de asemenea, de liniarizare, dacă este cazul.

Time interval

Interval de timp de intrare pentru tipul de măsurare "periodical" (a se vedea funcția 020) în funcție de unitate (a se vedea funcția 022) în funcția **time interval 021**:

Gama de valori: 1 ... 60 (Funcția 022)

Trebuie respectat timpul minim pentru un ciclu de măsurare în funcție de temperatura ambiantă și de domeniul de măsurare.



🖻 12 Timpul minim pentru un ciclu de măsurare

- A Temperatura ambiantă 70 ℃ (158 °F)
- B Temperatura ambiantă 60 ℃ (140 °F)
- C Temperatura ambiantă 50 ℃ (122 °F)
- D Temperatura ambiantă 40 ℃ (104 °F)
- E Temperatura ambiantă 30 °C (86 °F)
- F Temperatura ambiantă 20 ℃ (68 °F)
- Tm Timpul minim pentru un ciclu de măsurare
- Mr Domeniul de măsurare

Time unit

Unitatea de intrare a intervalului de timp (a se vedea funcția 021) în funcția **time unit 022**:

- h (Ora(e))
- min. (Minut(e))

Normal or short

Selectați modul de funcționare pentru tipul de măsurare "single cycle" și "periodical" în funcția **normal or short 023**:

- normal: La începutul unei măsurători, dispozitivul de măsurare coboară greutatea de detectare până la produs, iar greutatea de detectare este apoi trasă înapoi în poziția finală superioară.
- short: La începutul unei măsurări, dispozitivul de măsurare coboară greutatea de detectare până la produs, iar greutatea de detectare este apoi ridicată doar cu lungimea specificată în funcția 028 "run-up length".

Observații privind modul de funcționare "short":

- Greutatea se deplasează înapoi în poziția finală superioară la fiecare 20 de cicluri de măsurare.
- Folosiți intrarea sau ieșirea de releu cu funcția "upper limit position" pentru blocare pentru a proteja greutatea de detectare împotriva vărsării.
- Ieșirea releului nu poate fi utilizată pentru numărarea impulsurilor, deoarece dispozitivul nu se deplasează până la un punct definit (și, prin urmare, nici o distanță definită) la sfârșitul unei măsurători.
- Înainte de a demonta dispozitivul, deplasați greutatea de detectare în poziția finală superioară (măsurare de tip "manual").

Run-up length

Introducerea lungimii pe care greutatea de detecție se deplasează în sus în modul de funcționare "short" (a se vedea funcția 023) în funcția **run-up length 028**:

Gama de valori: 1 m ... empty calibr. - 1 m (sau valoarea convertită în picioare/închideri)

9.3.2 Ieșire de curent

Current mode

Comportamentul de selectare a ieșirii de curent în funcția current mode 030:

- normal: Ieșirea de curent furnizează un curent de 0/4 până la 20 mA (reglabil în funcția 033) raportat la 0 până la 100 in domeniul de măsurare setat (a se vedea funcția 002 "full calibration").
- magnify: Doar o parte din domeniul de măsurare este mapată pe domeniul curentului de ieșire de la 0/4 la 20 mA, acest domeniu este definit în funcția 031 "0/4mA value" și 042 "20mA value".



■13 Current mode

- A Magnify
- B Normal
- C Funcția 031 (0/4mA value)
- D Funcția 032 (20mA value)

0/4mA value

Ieșirea curentului limită inferioară de intrare (a se vedea funcția 030) în funcția **0/4mA value 031**:

Gama de valori: depinde de unitatea de distanță și/sau UC

20mA value

Ieșirea curentului limită superioară de intrare (a se vedea funcția 030) în funcția **20mA value** 032:

Gama de valori: depinde de unitatea de distanță și/sau UC



Atunci când se modifică valoarea maximă a scalei (în funcția 057), trebuie adaptată și valoarea 0/4 mA sau valoarea 20 mA.

Current range

Selectarea domeniului de ieșire a curentului (a se vedea funcția 030) în funcția **current range** 033:

- 4-20mA
- 0-20mA

Comportamentul ieșirii de curent poate fi influențat de funcția nivel/volum 050, după cum urmează:

- Setările "level DU" sau "level CU" determină o creștere a curentului de ieșire pe măsură ce crește nivelul.
- Pe de altă parte, setările "ullage DU" sau "ullage CU" determină o scădere a curentului de ieșire pe măsură ce crește nivelul de umplere.



E 14 Comportamentul ieşirii de curent

- A Nivelul de umplere
- B Nivel (volum)
- C Curent
- D Volumul rezidual

9.3.3 Afișare

Back to home

Introducerea timpului până la revenirea la afișarea valorii măsurate (000) în funcția **back to home 061**:

Gama de valori: 3 ... 9999 secunde Implicit: 100

No. of decimals

Selectarea numărului de zecimale (printre altele pentru afișarea valorii măsurate (000)) în funcția **no. of decimals 062**:

- X
- X.X
- x.xx
- x.xxx

Format display

Test de activare afișaj LC (toate punctele sunt activate timp de aprox. 2 secunde) în **format display 063** funcție:

- off
- on

9.3.4 Ieșire

Relay output 1

Comportament de selectare releu 1 în funcția relay output 1 014:

- alarm: Releul comută imediat ce este detectată o eroare.
- threshold: Releul comută de îndată ce o valoare limită setată (a se vedea funcția 017 și 018) este depășită sau nu este atinsă.
- service interval: Releul comută atunci când este atinsă valoarea setată în funcția interval de service (024).
- counter pulses: Releul comută la valoarea impulsului setată în funcția 015 și la lungimea impulsului contorului setată în funcția 016.
- reset pulse: Releul comută la lungimea impulsului de resetare setată în funcția 019 înainte de o nouă măsurare (de exemplu, pentru a reseta un contor extern).
- band return: Releul comută în timpul inversării direcției benzii, de la derulare în jos la derulare în sus.
- running up: Releul comută atunci când greutatea de detectare se termină.
- top position: Releul comută de îndată ce este atinsă poziția finală superioară a greutății de detectare (sfârșitul măsurătorii).
- measuring: Releul comută în timpul întregului ciclu de măsurare.
- Poziția de repaus corespunde stării releelor cu sursa de alimentare oprită, aceasta corespunde unei alarme active dacă este selectată funcția "alarm".
 - O valoare limită selectată (funcția 017) cu o histerezis asociată (funcția 018) se aplică pentru toate releele pentru care a fost selectată funcția "threshold". Nu este posibil să setați valori individuale pentru prag și histerezis pentru fiecare releu.

Ieșire releu 2 până la 6

Funcționalitățile ieșirilor corespund celor ale releului pentru ieșirea 1 (a se vedea funcția 014). Ieșirile 3 (01C) până la ieșirea 6 (01E) sunt disponibile doar opțional (a se vedea codul de comandă).

Implicit:

Relay output 2 (01A): Service interval Relay output 3 (01B): Measuring Relay output 4 (01C): Threshold Relay output 5 (01D): Reset pulse Relay output 6 (01E): Band return

Pulse weight

Introduceți distanța de funcționare (valoarea setată x 5 cm) pe impuls la ieșirea de impulsuri a contorului în funcția **pulse weight 015**:

Gama de valori: De la 1 la 20 (5 până la 100 cm sau valoarea convertită în picioare/închideri) Implicit: 1

Pulse length

Lungimea impulsului de intrare a contorului (intervalul de valori depinde de greutatea impulsului din funcția 015) în funcția **pulse length 016**: Gama de valori: 30 până la 100 ms (Pulse weight = 1) 30 până la 250 ms (Pulse weight = 2) 30 până la 400 ms (Pulse weight = 3) 30 până la 550 ms (Pulse weight = De la 4 la 20) Implicit: 50 ms

Threshold

Valoarea limită de intrare a ieșirilor de releu cu funcția de ieșire de releu selectată 014 = "limit value" în procente din domeniul de măsurare (nivel) în funcția **limit value 017**:

Gama de valori: De la 0 la 100 % Implicit: 60 %

Hysteresis

Histerezis de intrare a ieșirilor de releu cu funcția de ieșire de releu selectată 014 = "limit value" (legată de scăderea sub valoarea limită din funcția 017) în procente din domeniul de măsurare în funcția **hysteresis 018**:

Gama de valori: De la 0 la 100 % Implicit: 3 %

Reset pulse

Lungime intrare impuls de resetare cu funcția de ieșire a releului selectat 014 "reset pulse" în milisecunde în funcția **reset pulse 019**:

Gama de valori: 30 până la 1000 ms Implicit: 300 ms

9.3.5 Intrări

Input 1

Comportamentul de selectare a intrării 1 în funcția **input 1 010**:

- not used
- bolting: Dacă există un semnal la intrarea 1 (a se vedea și funcția 011), dispozitivul de măsurare este blocat pentru măsurători ulterioare. Dacă este necesar, greutatea de detectare este mutată în poziția finală superioară, iar măsurarea este anulată imediat.
- start measurement: Dacă există un semnal la intrarea 1, dispozitivul de măsurare începe o nouă măsurare.



În versiunea de aparat cu buton de pornire extern, acest buton este conectat la intrarea 1. Funcția este apoi setată din fabrică pe "start measurement".

Polarity input 1

Selectarea intrării de polaritate 1 pentru selectarea "bolting" sau "start measurement" (funcția 010) în funcția **polarity input 1**:

- **NO contact**: Funcția de intrare devine activă dacă contactul de intrare este închis (intrare pasivă) sau dacă se aplică tensiune (intrare activă).
- NC contact: Funcția de intrare devine activă dacă contactul de intrare este deschis (intrare pasivă) sau dacă nivelul de tensiune scade (intrare activă).

Input 2

Pentru opțiunile de selecție, a se vedea intrarea 1 (010) Implicit: not used

Polarity input 2

Pentru opțiunile de selecție, a se vedea intrarea de contact 1 (011) Implicit: NO contact

9.3.6 Setări avansate

Device tag

Introduceți o denumire alfanumerică de maximum 16 cifre a punctului de măsurare în **tag no. 080** funcție:

Implicit: -----

Distance unit

Selectarea unității de lungime (baza pentru toate valorile de afișare și de intrare, cu excepția unității clientului (CU), dacă aceasta a fost selectată) în funcția **distance unit 083**:

- m (Contor)
- ft (Picioare)
- in (Inch)

Resetarea erorilor

Ștergeți erorile afișate în funcția clear error 072:

- **keep:** Erorile nu sunt șterse.
- erase previous: Ultima eroare este ștearsă.
- erase present: Eroarea curentă este ștearsă.
- erase all: Se șterg erorile curente (070) și cele anterioare (071).

Resetarea dispozitivului

Resetarea la setările din fabrică în funcția reset 073:

- 333 (efectuează resetarea)
- <>333 (nu efectuează o resetare)



Trebuie să se fi efectuat cel puțin o configurare de bază înainte ca dispozitivul de măsurare să poată fi resetat.

9.3.7 Linearization

Level/volume

Selectarea afișării valorii măsurate (000) în funcția level/volume 050:

- level CU: Afişează nivelul în unități client. Unitatea poate fi selectată în funcția de unitate client (056), iar valoarea maximă poate fi setată în funcția de scară maximă (057). Este posibilă liniarizarea valorii măsurate.
- level DU: Afișarea nivelului în unitatea de distanță selectată (funcția 083).

- ullage CU: Afișează volumul în unități personalizate. Unitatea poate fi selectată în funcția de unitate client (056), iar valoarea maximă poate fi setată în funcția de scară maximă (057). Este posibilă liniarizarea valorii măsurate.
- ullage DU: Afişează distanța reziduală în unitatea de distanță selectată (funcția 083).



Punctul de referință pentru distanța reziduală și/sau volumul rezidual este "full calibration (003)".

Linearization

Activarea liniarizării (relația dintre nivelul de umplere și volumul recipientului și/sau greutatea produsului și permite o măsurare în unități client (UC)) în funcția **linearization 051**:

- linear: Relația dintre nivelul de umplere și volumul rezervorului este liniară.
- table on: Activează un tabel de liniarizare introdus anterior.
- clear table: Șterge un tabel de liniarizare existent
- manually: Introduceți un tabel de liniarizare

Introducerea unui tabel de liniarizare

- 1. Selectați liniarizarea manuală (= introduceți un tabel de liniarizare)
- 2. Selectați punctul 1 din tabel (începeți cu 1, maximum 32 de puncte)
- 3. Introduceți nivelul aferent punctului 1
- 4. Introduceți volumul (greutatea) asociat
- 5. Ar trebui introdus un alt punct în tabel?
- 6. Selectați punctul 2 din tabel

Continuați fie până la selectarea a 32 de puncte ale tabelului, fie până la introducerea manuală a tabelului de liniarizare prin selectarea "next point = no". Odată ce tabelul de liniarizare a fost activat prin "table on", se activează liniarizarea.



Dacă se modifică unitatea clientului (funcția 056) și/sau scara maximă (funcția 057), tabelul de liniarizare trebuie să fie reintrodus și/sau ajustat!



- 🖻 15 Linearizare manuală
- a Note de nivel
- b Volum
- Înainte de a introduce un tabel de liniarizare, trebuie să se șteargă toate tabelele încă prezente de dinainte (liniarizare (051) = "delete table").
 - După ce a fost introdus un tabel de liniarizare, acesta trebuie să fie activat (liniarizare (031) = "table on").
 - După ce a fost introdus un tabel de liniarizare, acesta poate fi dezactivat prin selectarea "linear". Acest lucru nu șterge tabelul și acesta poate fi reactivat în orice moment prin selectarea "table on".

Customer unit

Selectare unitate client în funcția customer unit 056:

- % (Procentul)
- Greutate: kg, t
- Volum: m³, ft³
- Lungime: m, ft, in

Maximum scale

Valoarea superioară a intervalului de intrare (în unitatea selectată și cu zecimalele selectate) în funcția **max.scale 057**:

Gama de valori: De la 1 la 100000 Implicit: 100

9.3.8 Setări de siguranță

Output on alarm

Comportament de selectare a ieșirii de curent în caz de eroare în funcția **output on alarm 040**:

- MIN (0/3.6mA): În caz de eroare, curentul scade la 0 mA sau la 3,6 mA (în funcție de funcția 033).
- MAX (22mA): Curentul crește la 22 mA în caz de eroare.
- hold: În cazul unei erori, se păstrează ultimul curent de ieșire.
- user-specific: În cazul unei erori, se emite curentul setat în funcția 041.



■16 Comportamentul ieșirii curente în cazul unei erori

- a 3.6 mA
- b 22 mA
- A MIN (0/3.6mA)
- B MAX (22mA)
- C hold
- D user-specific

Output on alarm

Introduceți valoarea curentă specifică utilizatorului în caz de eroare (a se vedea funcția 040) în funcția **output on alarm 041**:

Gama de valori: 0 la 22.00 mA Implicit: 3.60 mA

Safety distance \rightarrow \blacksquare 22

Introduceți distanța minimă până la punctul zero parametrizat în funcția safety distance 042:

Gama de valori: **0 m** ... (full calibration - safety distance) (sau valoarea convertită în picioare/ închideri)



Această funcție împiedică coborârea benzii de măsurare într-o zonă neautorizată a silozului sau a buncărului, cum ar fi un vierme de ieșire.

Security distance $\rightarrow \blacksquare 22$

Introduceți distanța de securitate înainte de distanța de blocare în funcția **security distance 043**:

Gama de valori: **0 m** ... (full calibration - safety distance) (sau valoarea convertită în picioare/ închideri)



Această zonă este utilizată ca un avertisment că, dacă nivelul de umplere continuă să crească, măsurătorile viitoare ar putea fi invalidate, deoarece distanța blocului (și, prin urmare, și lungimea minimă de coborâre a FMM) ar putea fi sub nivelul minim.

In security distance

Selectarea comportamentului de alarmă atunci când se atinge distanța de securitate (dacă în funcția 043 "security distance" a fost introdusă o valoare mai mare decât zero) în funcția **in security distance 044**:

- warning
- alarm

In safety distance

Selectarea comportamentului de alarmă atunci când se atinge distanța de siguranță (dacă în funcția 042 "safety distance" a fost introdusă o valoare mai mare decât zero) în funcția **in safety distance 045**:

- warning
- alarm

9.3.9 Intervalul de service

Service interval

Introduceți numărul de cicluri de măsurare până la următoarea revizie (printre altele, schimbarea benzii) în funcția **service interval 024**:

Gama de valori: De la 1 la 90000 Implicit: 45000 (bandă de măsurare din oțel inoxidabil) / 10000 (bandă de măsurat din plastic)

- Dacă se atinge valoarea setată, FMM emite un avertisment.
 - Ieșirea releului cu funcția "service interval" comută.
 - Resetarea avertismentului sau a ieșirii releului de comutare în funcția "service interval counter 025"
 - Numărul de măsurători ale FMM până la următoarea revizie depinde de mediul de proces, valoarea trebuie ajustată în funcție de gradul de contaminare și/sau de starea benzii de măsurare.

Service interval counter

Afișați contorul actual al intervalului de service și resetați contorul în **service interval counter 025**:

Gama de valori: De la 0 la 90000

Pentru a reseta un mesaj de service, contorul intervalului de întreținere trebuie să fie setat la 0. După numărul de măsurători introduse în funcția "interval de service 024", apare din nou un avertisment.

9.3.10 Simulare

Simulation

Selectarea simulării valorii măsurate în funcția simulation 026:

- sim. off: Simularea este dezactivată.
- sim. level: Un nivel de umplere poate fi specificat în funcția 027. În astfel de cazuri, intervalul de valori se bazează pe valoarea maximă a scalei introdusă în funcția 057. Valoarea introdusă este afișată pe afișajul valorii măsurate. Funcțiile ieșirilor de releu (de exemplu, valoarea limită) și ieșirea de curent urmează valoarea de simulare.
- sim. volume: Un volum poate fi specificat în funcția 027. În astfel de cazuri, intervalul de valori se bazează pe valoarea maximă a scalei introdusă în funcția 057. Valoarea introdusă este afișată pe afișajul valorii măsurate. Funcțiile ieșirilor de releu (de exemplu, valoarea limită) și a ieșirii de curent urmează valoarea de simulare.
- sim. current: O valoare curentă poate fi specificată în funcția 027. Afișajul valorii măsurate continuă să afișeze ultima valoare măsurată. Funcțiile ieșirilor de releu (de exemplu, valoarea limită) nu urmează valoarea de simulare.
- În timpul simulării, pe afișajul valorii măsurate (funcția 000) apare simbolul de alarmă.
 Când se află în modul de simulare, nu este posibilă efectuarea de măsurători normale cu FMM.
 - Dacă dispozitivul se afla în modul manual înainte de activarea simulării, greutatea de detectare rămâne în poziția sa curentă.
 - Dacă FMM se afla în modul de măsurare înainte de a fi activată simularea, acest mod rămâne activ. Ultima valoare măsurată este salvată intern și este afișată pe afișajul valorii măsurate atunci când simularea s-a încheiat.
 - În cazul în care FMM se afla în modul cu un singur ciclu înainte de activarea simulării, acest mod nu mai este activ. Intrările și butonul "man.start" sunt dezactivate. O măsurare care a fost deja începută se încheie ca de obicei, valoarea măsurată este salvată intern și este afișată pe afișajul valorii măsurate atunci când simularea s-a încheiat.

Simulation value

Valoarea de intrare a tipului de simulare selectat în funcția 026 în funcția **simulation value** 027:

- De la 0 la 99 m (Nivel)
- 0 la 22.00 mA (Curent)
- De la 0 la 100000 (Volum)

Protejarea setărilor împotriva accesului neautorizat

Introduceți parametrul de deblocare pentru a bloca intrarea parametrului în funcția **unlock parameter 074**:

- 100 (Intrarea parametrilor deblocată)
- >100 (Intrarea parametrilor blocată)

Activarea și dezactivarea blocării tastaturii $\rightarrow \square 21$

Resetarea erorilor

Ștergeți erorile afișate în funcția clear error 072:

- keep; Erorile nu sunt șterse.
- erase previous: Ultima eroare este ștearsă.
- erase present: Eroarea curentă este ștearsă.
- erase all: Se șterg erorile curente (070) și cele anterioare (071).

www.addresses.endress.com

